

El Comercio de Bolivia

DIARIO DE LA MAÑANA

AÑO XII }

La Paz, martes 23 de agosto de 1910

{ N.º 2,976

"El Comercio de Bolivia"

LA PAZ, AGOSTO 23 DE 1910.

Ferrocarril de La Paz a Puerto Pando

En la memoria presentada al Congreso Nacional por el señor Ministro de Gobierno y Fomento, doctor Angel Diez de Medina, encontramos un largo capítulo relativo a la sección de Pomento, en el que se indican las importantes negociaciones verificadas en materia de ferrocarriles. Se hace una detallada enumeración de los ferrocarriles que se hallan en estudio, en construcción y en explotación, dando a conocer las operaciones realizadas para satisfacer una de las más justas aspiraciones de la familia boliviana: la solución del problema ferroviario.

Por lo mismo de que el pensamiento nacional se halla fijo en el resurgimiento del país, que tiene por factor principal la construcción de ferrocarriles, esos medios de locomoción que acortan las distancias y abaratan los fletes, es de mucho interés para nosotros todo cuanto se relaciona con tan importante rama de la administración, no solo por conocer las obras que se han llevado hasta su terminación, sino también para llevar el convencimiento a nuestros lectores, de que el Gobierno no descuida la atención de obras que están llamadas a transformar las condiciones de vida de la República.

Aun cuando la falta de fondos ha limitado el radio de acción del Gobierno—como lo hacen notar el señor Ministro del ramo—es preciso dejar constancia de la laboriosidad que se ha desplegado para satisfacer, siquiera en parte, los anhelos del país.

Construir todos y cada uno de los ferrocarriles estipulados en el contrato Speyer, en un plazo de tiempo relativamente breve, era poco menos que imposible. Los pequeños capitales consignados en la ley financiera, las grandes distancias que separan unos pueblos de otros y lo accidentado del terreno, tenían que hacer fracasar los deseos del Gobierno y de los habitantes de las circunscripciones señaladas para el recorrido de las locomotoras.

No obstante estos factores, que constituían verdaderas vallas en el plan confeccionado por el Gobierno, anotamos con entera satisfacción que entre los ferrocarriles en estudio y en construcción, se cuentan los siguientes: de Oruro a Cochabamba, de La Paz a Puerto Pando, de Arica a Viacha, Ramal de Corocoro, de Viacha a La Paz, de Uyuni a Tupiza, tramo de Cochabamba a Quillacollo, Ferrocarril de Palo Grande al Río Beni, empresa de Fomento del Oriente Boliviano.

Si a la anterior enumeración agregamos los ferrocarriles que se explotan actualmente, tendremos que Bolivia se halla cruzada de ferrocarriles y transformadas las condiciones de vida de sus habitantes. El pueblo de La Paz, como todos los de la República, que desea vivamente la terminación del ferrocarril a Puerto Pando, debe conocer las gestiones que ha hecho el Gobierno para satisfacer esa justa aspiración.

La carta que publicamos en seguida, demuestra que el Gobierno no ha descuidado obra tan vital importancia. Dice así:

Ferrocarril de Antofagasta. N.º 11. G. Exp. 20/2.—La Paz, 23 de agosto de 1910.—Al señor Ministro de Gobierno y Fomento, doctor don Angel Diez de Medina.—Ciudad—Se-

ñor Ministro:—En confirmación de varias conversaciones que he tenido con usted, me es grato proporcionar todos los datos que me ha pedido, referentes a la prosecución de los trabajos en la línea del Ferrocarril a Yungas y Puerto Pando.—El 25 de marzo del año en curso, en una audiencia que tuvieron los señores A. W. Bollen, Secretario de la Compañía y W. R. Robinson, Administrador General, con el Excmo. señor Presidente de la República y usted, estos señores prometieron que los reconocimientos de la línea se principiarían inmediatamente, y que una vez concluidos estos reconocimientos preliminares, se procedería, sin pérdida de tiempo, al estudio definitivo y estacamiento de la línea, calculándose dos años para su ejecución.

«En estricto cumplimiento a esta promesa, se formó inmediatamente un cuerpo de ingenieros para el estudio preliminar, compuesto de los siguientes ingenieros: Señor Bock, Ingeniero en Jefe; señor Haller, El Ayudante; doctor Dixon, Médico. Además varios ayudantes.»

«Ultimamente hemos recibido el informe presentado por esta comisión, como también el plano de la ruta que se propone seguir, el que tengo el gusto de adjuntar; según este plano e informe, la longitud de la línea con un ramal a Copipata, será de 155 kilómetros; el costo total de más 6 meses \$ 1.000.000; y la gradiente mayor de 4 %.

«Conforme a lo acordado con usted verbalmente, una vez concluidos los estudios de la línea de Viacha a la ciudad de La Paz, que será en dos meses más o menos, el mismo cuerpo de ingenieros, que actualmente está haciendo los estudios de dicha línea, seguirá directamente con el estudio definitivo y estacamiento de la línea a Yungas, estudio que demorará al rededor de un año y medio; este cuerpo de ingenieros se compone de los siguientes: Señor O. Pease, Jefe de la expedición; señor R. J. Burnham, Ayudante Ingeniero; señor E. S. Langdale, id.; señor P. J. Bollen, Rodman, señor Clarke, id.; señor Brown, id.; ocho ayudantes menores, tres peones.»

«Con este motivo, ofrezco al señor Ministro, las seguridades de mi distinguida consideración.—(Firmado—J. Backus, Representante legal.)

NOTICIAS TELEGRAFICAS

Servicio especial para "El Comercio de Bolivia" por la vía Galveston

PERU.—VIJE DE BILLINGHURST.—AUMENTO DE IMPUESTOS.—PAGO DE INDEMNIZACIONES.—REGRESO DEL CORONEL PUENTE.

Lima, 22.—Ayer se embarcó con dirección a Iquique, el señor Guillermo E. Billinghurst. —El señor Ministro de Hacienda se halla preocupado con el estudio de un proyecto de aumento al impuesto que grava la exportación de la goma, a fin de salvar con este ingreso el déficit que aflige a la ley financiera.

—Regresó del Japón el coronel Puente, que fué enviado por el gobierno con una comisión especial.

CHILE.—LOS RESTOS DE MONTT.—LA CUESTION POLITICA.—OTRO CANDIDATO PRESIDENCIAL.—LOS FESTEJOS DEL CENTENARIO.—TELEGRAMAS DE CONDOLENCIA.—OTRAS NOTICIAS.

Santiago, 22.—Comunican de Berlín que los restos del Presidente Montt fueron trasladados de Bremen a esa capital, escoltados por una guardia de honor. Hallábase depositados en una tumba hasta que se disponga su exhumación.

—La lucha política es cada

día más encarnizada. Varios grupos se hallan divididos, especialmente los balmacedistas.

—La candidatura presidencial del señor Luis Antonio Vergara, en contraposición a la del señor Agustín Edwards, cuenta con buen número de adherentes.

—El diputado Maximiliano Ibañez presentó un proyecto de aplazamiento de los festejos preparados con motivo del centenario de la proclamación de la independencia nacional. Bastó que el expresado diputado hiciera moción de su proyecto, para que la barra se le manifestara hostil, hasta el extremo de obligar al presidente para que se suspenda la sesión.

—Siguen recibiendo sentidos telegramas de condolencia por el fallecimiento del presidente Montt.

—Se indican los nombres de los señores Salvador Sanfuentes y Joaquín Fernández Blanco, como candidatos de transacción, al frente de los muchos personajes que se han presentado disputándose la presidencia de la república.

—El obispo de Buenos Aires, Monseñor Espinoza, anuncia que vendrá a esta capital en septiembre próximo.

—En la Cámara de Diputados se ha reservado la discusión del proyecto de ley que concede medallas a los miembros del ejército que hicieron la campaña en la última campaña contra el Perú.

ARGENTINA.—EL TRATADO DE LIMITES CON BOLIVIA.

—SU RECTIFICACION.—SERIA UNA VENGANZA.

Buenos Aires, 22.—El corresponsal de "New York Herald", que reside en esta capital, envió a Washington, el anuncio de que el Ministro de Relaciones Exteriores, señor Rodríguez Larreta, insinuó a algunos miembros del Senado, indicándoles la conveniencia de rectificar el tratado de límites celebrado con Bolivia, en el que se hacían varias concesiones a esta Nación. Esta proposición fué rechazada por los representantes nacionales, quienes la consideraron como un acto de represalia a Bolivia.

BRASIL.—LLEGADA DE SAENZ PEÑA.—SOLEME RECEPTION.

—VIJE DE LA ESCUADILLA.

—RUY BARBOSA ENFERMO.

Río de Janeiro, 22.—Ha llegado a esta capital el presidente electo de la República Argentina, general Roque Sáenz Peña. Fué recibido a bordo por el ministro de marina y el jefe del estado mayor general, quienes le dieron la bienvenida en términos sumamente conceptuosos.

Invitado a bajar a tierra, lo recibió el presidente de la república, señor Peçanha acompañado del Barón Rio Branco. En su ingreso a la ciudad, fué objeto de ruidosas ovaciones. De los balcones le arrojaban flores y coronas.

—Encuétrase enfermo de algùn cuidado, el distinguido hombre público, Ruy Barbosa.

ESTADOS UNIDOS.

—HUELGA DE FERROCARRILES.

Washington, 22.—Desde ayer se han declarado en huelga los empleados y operarios de los ferrocarriles de Wes Carolina.

ITALIA.—CONTRA EL CÓLERA.

—LA HUELGA DE BILBAO.

Roma, 22.—Se han adoptado algunas medidas preventivas para evitar que el cólera se propague en el reino de España, pues, se sabe que en Italia, aquella enfermedad hace estragos.

—Los obreros de Bilbao siguen en huelga. A doptáronse energías medidas para volver a los huelguistas a sus tareas cotidianas.

FRANCIA.—MATRIMONIO DE LA VIUDA DEL REY LEOPOLDO.

—TRÁFICO INTERRUPTO.

Paris, 22.—Ayer en la mañana contrajo matrimonio la viuda del rey Leopoldo, con el rentista francés, Mr. Darien.

—En los departamentos del Oeste de la república, se ha interrumpido el tráfico de ferrocarriles, a causa de haberse declarado en huelga los empleados de esa línea ferroviaria.

ITALIA.—VARIOS CASOS DE CÓLERA.—LOS ANARQUISTAS EN LA FRONTERA.—AMENAZANDO DESPLOMARSE.

Roma, 22.—Los habitantes de esta capital se hallan muy alarmados con la presentación de algunos casos de cólera.

—Un grupo de anarquistas que fué expulsado de Argelia, encuétrase en estos momentos en la frontera con Suiza. La policía está en asecho, para capturar a esos ácratas.

—Comunican de Milán, que las torres del hermoso templo de Santa María, amenazan desplomarse.

Conferencia del profesor Posada

Educación de la mujer

LA CO EDUCACIÓN COMO ELEMENTO DIGNIFICANTE

LA PUREZA Y LA AUSTRERIDAD

El maestro significó las dificultades en que se encontraba para unificar y tratar la cuestión en tan brevísimo tiempo. Entraba el tema tal serie de cuestiones de diversa índole, y sobre todo, tiene tal trascendencia, que lo ha alarmado el solo hecho de preparar los tópicos a tratar.

En efecto. Partamos del problema principal ó preámbulo planteado, que es el de si la mujer es igual al hombre, el de si la mujer, desde el punto de vista de la fisiología y de la psicología, en suma, de la capacidad, propiamente humana, es un ser perfectamente igual al hombre, aunque con funciones distintas en la vida social; ó bien, si es posible demostrar que esta inferioridad es, más que otra cosa, un prejuicio del hombre y el resultado de la acción de este prejuicio al través de la historia.

Stuart Mill sostiene esta última proposición.

«Cómo podemos tratar, en el terreno que pudieramos llamar de los principios, de la inferioridad, ó igualdad, ó equivalencia de la mujer respecto del hombre, cuando la humanidad viene planteando el problema, ó resolviéndolo, ó haciendo q' se resuelva con el prejuicio de que la mujer es inferior al hombre y de que está sometida a su tutela? Para esto sería, ante todo, necesario rectificar la historia, poniendo a la mujer en las condiciones de igualdad, en las circunstancias ó en el medio que supone el desarrollo de la vida y después, cuando ella pueda haber dado de sí absolutamente todo lo que la actividad femenina pueda dar, es cuando habremos podido resolver el problema de si la mujer es superior ó igual al hombre en un modo sensible.

No abordará el problema en esos términos. Exigirá una preparación que no tiene y un tiempo del que no dispone. Tratará del problema concreto: de la educación que conviene a la mujer en el momento actual, y se propone no abordar tampoco este problema de un modo directo, en virtud de alguna doctrina que haya elaborado ó procurado elaborar, sino en virtud del examen de las condiciones históricas en que hoy se tiene que desenvolver y se desenvuelve, en efecto, la actividad femenina, y procurando ver si la educación de la mujer, dada la orientación, que sigue necesariamente por influjo de condición del medio ó por influjo de las condiciones impuestas por el proceso social contemporáneo, no tiene también que orientarse fatalmente en el sentido que imponen éstas

exigencias que llevan a la mujer por determinados caminos.

Es perfectamente notorio que la mujer, por virtud del influjo, de las condiciones económicas de la vida, por virtud del influjo mismo de las condiciones que goce de la vida social plena, elementos que antes vivían fuera de ese goce (al obrero, al pobre, al humilde), y el esfuerzo social se verifica en el sentido de la división de esos goces entre todas las cabezas sociales, a fin de procurar a todos las condiciones equivalentes para que cada cual pueda dar en la vida social el resultado de todos sus esfuerzos—es indiscutible que, obedeciendo a diversas causas que implican la emancipación de clases antes sometidas, la mujer también toma una orientación análoga, buscando la reconstitución plena de su personalidad, buscando la afirmación plena de una autonomía libre, y buscando, además, a la sociedad para que intervenga en la gestión de una porción de intereses sociales.

La mujer ocupa ya en la industria un puesto análogo al hombre. Un notable hombre público francés, con motivo de un proyecto presentado a la Cámara, en que se pide el voto de la mujer, recordó que en el censo de 1896 figuraban 6.000.000 de mujeres en actividad profesional: esto es; el 46 % de la población femenina mayor de 13 años y el 32 % de toda la población de Francia. Es decir que, independientemente del problema jurídico anterior de si la mujer es inferior, igual ó equivalente al hombre, el hecho es que las necesidades de la vida imponen a la mujer el ejercicio de las profesiones para tener una independencia económica y vivir como vive el hombre libre y honrado. Y si de esto pasamos a la intervención que poco a poco va, no conquistando "habría que decir mucho sobre eso, sino que la sociedad misma va reclamando de la mujer, tendríamos que señalar como en Inglaterra la mujer es ya admitida a intervenir en la gestión de los asuntos de la enseñanza; en Francia, en los consejos de trabajo y en la designación de las Cámaras de Comercio, como electora; en suma, cómo poco a poco la justicia social reconoce que, estando la mujer interesada lo mismo que el hombre—en igual medida por lo menos, y ya diremos por qué—no tiene más remedio que acudir a ella para que ponga al servicio de la enseñanza, de la beneficencia; su actividad, sus condiciones y todo lo que su espíritu pueda poner en el ejercicio de esas funciones.

Se refiere luego a la aspiración política, y habla del movimiento sufragista, que ha veces despierta grandes censuras y grandes ironías en las gentes; pero hay que ver cómo se va desenvolviendo en los países civilizados. Dejando de lado lo que sólo es una pura aspiración, es lo cierto que en Inglaterra tiene voto y puede ser elegida para los concejos municipales y de administración local; que es reconocida también como electora y elegible para los concejos municipales en Dinamarca; que tiene también intervención en estas funciones en Noruega; que se le reconoce intervención en algunas funciones en el Estado de Nueva York; que tiene derechos electorales activos y decisivos en Holanda; que los tiene en Australia, etc.

La enunciación precedente no significa que sea partidario ó adversario del voto político; solo acumula algunos hechos para sacar algunas consecuencias. Cree que no desde el punto de vista de las abstracciones, sino del de la realidad práctica y en el de la orientación propia de la enseñanza, conviene discurrir muchísimo. Nos encontramos hoy con un movimiento que hace impor-

tante la intervención de la mujer en la vida social, en las exigencias económicas, en la vida del trabajo y de la industria. La fuerza expansiva de los derechos políticos trae a la mujer a la vida pública. El problema debe plantearse en el sentido de que tenemos que preparar a la mujer, teniendo en cuenta que, fatalmente, deberá intervenir en el proceso de la vida pública y social. Así como debe llevarse la cultura del ciudadano elector que al fin y al cabo, no es más que un órgano de la soberanía, así también debe resolverse el problema respecto de la mujer.

Pero, ¿será éste el buen camino? ¿Es que, al contrario, no convendría modificar detener esa orientación, procurando modificarla desde la educación? ¿O es que debería activar ésta? ¿No sería mejor pensar que la mujer tiene otra misión en el mundo, que tiene, sobre todo, una misión augusta ponderada por los hombres poetas, cantada por los poetas para ser el ángel del hogar? ¿Es que no tiene más destino que este? Y aun así, no exige una educación refinada intensa, elevadísima? Y sobre todo, ¿es que en el movimiento de la vida contemporánea, las exigencias económicas y la situación en que se encuentra en la lucha por la existencia, la mujer necesaria y únicamente tiene por función ser el ángel del hogar, ser la esposa, en suma? Aun en este caso, su educación es uno de los problemas que deben atraer más la atención del pedagogo, porque importa muchísimo elevar todo lo posible la cultura de la esposa.

Es indispensable igualar la cultura de ambos sexos para hacer ideal la vida matrimonial, porque el matrimonio exige una penetración de sentimientos entre el hombre y la mujer, pero exige también, por razón de la intimidad, un nivel equivalente.

Por otra parte, ¿debemos sujetar a la mujer en esta educación, teniendo en cuenta que su función más importante es la de la maternidad? ¿Importa esto limitar su personalidad? Sin olvidar la importancia esencial que la mujer tiene en la vida social y que el matrimonio no es un hecho necesariamente fatal en el desarrollo de la vida femenina, ¿cómo no pensar en la mujer que tiene que valerse a sí propia y que tiene que valerse a sí propia y que está preparada para ello? El matrimonio vendría, entonces, en condiciones distintas. Aun así, el valor de la educación es infinitamente grande.

«Por qué? Por la misma condición de relación de la maternidad, que impone a la mujer la función de ser ella, necesariamente, la primera educadora de sus hijos: es su primera maestra maestra. Y bien; aun que la escuela forme el alma del niño, como sólo es la continuación de la familia—mejor dicho: debe serlo,—no podría dar una educación adecuada sin la colaboración de la familia. Y ésta está representada por la madre, que será tanto mejor cuanto más apropiada sea la mujer para las necesidades impuestas por la vida económica.

De todo esto resulta la importancia de la educación de la mujer, y aquí viene otro problema, cual es: en qué medida, en que forma, con qué carácter debe orientarse su educación. Sobre esto se halla de acuerdo con Stuart Mill: el criterio fundamental debe ser el de prepararla para la vida de un modo libre, en este sentido: de que no haya ningún prejuicio que implique la limitación del espíritu de la mujer en la vida social. En síntesis, según Stuart Mill, lo que pide la mujer se reduce a la abolición de su esclavitud y otorgamiento de los privilegios de que gozan los hombres.

Esta indicación es la que debe seguirse. Procurándosele todos los medios, ella se adaptará según las necesidades, seguirá el camino que le impongan las circunstancias ó se apartará del que le repugne, tomando el que le provoque entusiasmos.

Hay todavía otro punto de grandes dificultades y que no obstante hallarse resuelto, y con una experiencia quizá—en mi concepto—en su favor muy importante, es un problema en muchísimos países. Una escritora española dice que "para educar a la mujer de suerte que pudiera hacer en la vida ó obrar en la vida con la misma libertad y con la misma disposición que el hombre, era preciso educarla, no sólo como el hombre sino con el hombre". De aquí el problema de la coeducación. Nadie se opone a la unión del hombre y la mujer en el teatro, en el templo, en sociedades, etc., pero la oposición surge en las escuelas, universidades, etc. Cree que los argumentos son más bien psicológicos, como el de la perturbación que trae en ambos sexos por su estructura mental distinta. En las escuelas rurales se acepta la unión; pero cuando las condiciones económicas mejoran, surge la oposición y en algunas clases se siente sinceramente una repugnancia invencible a la coeducación. Los psicólogos y educadores han discutido que hay ciertos momentos en el desarrollo de la vida de los sexos, en que la mujer no puede seguir al hombre en la educación y que se introduce ó se produce en ella una perturbación grave.

En contra de esto, puede decirse, en primer lugar, que esta diferencia de intensidad ó de energía que se supone en ciertos períodos de la vida entre el hombre y la mujer, implica una concepción abstracta del hecho, porque es presumir que todos los hombres, en ese período de la vida, sufran esa perturbación. Esa diferencia que puede existir entre el joven y la mujer en el período de la pubertad, es una diferencia exactamente necesaria también—y es un dato de positiva realidad—entre individuo é individuo. Por eso se encontrarán hombres y mujeres en una condición distinta, no solamente por razón del sexo, sino por razón de individualidad.

Otra razón puedo aducir con mi propia experiencia. En el instituto donde enseño se admite la coeducación como excepción desde hace veinte ó veinticinco años, y declaro que la experiencia me pone resueltamente del lado de la coeducación de los sexos. ¿Por qué? Porque hay un influjo recíproco entre el varón y la mujer, entre el joven y la joven, entre el niño y la niña, que la sociedad pierde mucho en no aprovechar. Aunque la mujer adquiera ciertas condiciones varoniles, y aún, si queréis, cierta vastedad masculina, a la larga, ésta vastedad se limita, y quedan las primeras, que es cosa muy distinta; es decir, adquiere aquellas condiciones, pero no en la medida que la tradición histórica adjudica al hombre, y que la mujer no tiene porque la historia y la razón social le impide haberlas conquistado. La mujer, viviendo con el varón, adquiere la idea de que ella no ha venido al mundo para que sea esclava de nadie sino para ser compañera viva de aquel que merezca su cariño! También hay otro influjo; el que le da la idea de la propia personalidad en el choque torpe, a veces brutal con el varón. Pero el influjo más importante es el de la mujer sobre el hombre; le quita ese carácter áspero y brutal, que á veces tiene el niño, y sobre todo, tiene el joven. El trato con la mujer, con un espíritu más bueno que el suyo, influye ventajosamente en el hombre, para hacerlo también como ella: más bueno, más delicado, y por eso que es mucho conseguir, excitar en el hombre el sentido de la delicadeza y de la bondad! Y no haya peligro en la coeducación, que los peligros nacen de las privaciones y de la separación! (Aplausos).

La relación de intimidad libre hace que la mujer sepa quién es el hombre y de que el hombre respete más á la mujer! Cuando conviven en la educación, el hombre ve en la

mujer una compañera futura, una persona con la cual se ha formado y que acaso es la que elegirá en lo sucesivo, no por un capricho del momento, sino en una intimidad de toda la vida. El joven y la joven son las dos mitades de la vida, son las dos personificaciones del género humano, son dos seres que se completan, no son el uno inferior al otro. A veces en la vida se da frecuentemente el caso de que no es la mujer inferior al hombre. (Risas).

Refiriéndose á lo que ha dado en llamarse el "Eucanto femenino", dice que cree que las mujeres deben rebelarse contra esa apreciación, porque ello equivale á tomarlas como "cosa". Ella es una persona humana, con los mismos destinos que el hombre! ¡Ay de las sociedades donde la mujer tiene un destino inferior al hombre! ¡Ay de las sociedades donde la mujer es incapaz de darse cuenta de los deberes que le impone el sexo!

Cita luego el ejemplo de la mujer norteamericana, y hace notar que allí está dominando la coeducación. Elevar la condición de la mujer, darle dignidad espiritual, es trabajar por el progreso humano en todas sus manifestaciones: es dar á la humanidad entera, un instrumento de vida, una fuerza y energía que pierde cuando se discute la coeducación de la mujer, y sobre todo cuando se la educa con el prejuicio de que es inferior al hombre y máximo cuando se la educa con el prejuicio de que tiene que vivir apartada y temiendo al hombre. Por último, esta coeducación de los sexos me sugiere esta idea: de que ambos á dos no uno solo—tienen el deber de la pureza y de la austeridad; que ambos en esta relación tienen la misma obligación en la vida, vivida juntos, tratándose en la intimidad. Para el hombre que no tenga perturbado el sentido moral, habrá de producirle honda vergüenza el que él no se conserve puro como su compañera! (Grandes aplausos).

Y esto debe decirse. Es una de las lagunas más grandes y más vergonzosas que tiene la educación en general, el no imponer al hombre, como un deber que se impone á la mujer: pureza de vida, para llegar á donde llega ella tan pura.....! (Prolongados aplausos).

AVISOS NUEVOS

CAJISTAS Diestros y formales se necesitan en esta imprenta.

PAGO PUNTUAL

SE ALQUILA—una habitación amoblada con ventanitas á la calle para caballero solo.

Mercado 60.
4 v. 2976

AVISO JUDICIAL—El doctor Manuel Ordoñez López, Juez 4º de Partido de la Capital.

Por providencia de 12 del que rije, ha señalado el día 12 de septiembre próximo, horas 2 p.m., para el remate de la casa N.º 164 y terrenos adyacentes, propia de José Barrios y su esposa Bacilla Vargas de Barrios, bajo la base de su tasación catastral de Bs. 3.000, por ejecución que les sigue el doctor Juan J. Chaves P., cobrando cantidad de bolivianos.

Los interesados pueden ocurrir á la Oficina del suscrito, en el día y hora señalados al efecto.

La Paz, 18 agosto de 1910.

Honorato Taborga B.

PREVENCIÓN—Se previene al público que Silverio Castillo, ni Paula Peralta tienen derecho á celebrar contrato alguno respecto á la Huerta nombrada Machuca-Ventilla, otra huerta de peras y Notario cucho, que pertenecían al que fué Manuel Uscamaita, por cuanto habiendo yosido declarada heredera abintestato de mi esposo Francisco Uscamaita, hijo único del recordado Manuel, he tomado posesión judicial de ellas conjuntamente con mis hijos menores Gregorio y Juana Uscamaita.

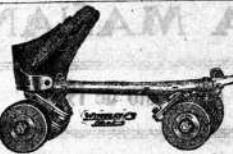
Cualquier contrato que se celebre respecto á las indicadas huertas situadas en Guaguajá, chiebo del Cantón Mecapaca, será nulo por cuanto las per-

sonas indicadas no tienen derecho alguno, y daría lugar á juicios que indudablemente han de ser resueltos á favor mío y de mis hijos.

La Paz, agosto 22 de 1910.

Rosa Rondano.

1 v. 2976



Skating Rink

Muy pronto se abrirá un salón de PATINAR, para que la distinguida sociedad de La Paz, tenga donde pasar horas agradables.

Con buena música y otras distracciones.

10 v. 2975

AVISO—En Alquiler.—Se ofrece el tercer piso de la casa situada en la calle del Comercio y que consta de 26 habitaciones, propia del Monasterio de Concepcionistas; sea por habitaciones sueltas ó integro todo el local para poder subarrendarlo. Para convenir, dirigirse á la casa N.º 4, calle Pichincha.

La Paz, agosto 17 de 1910.

10 v. 2973.

EN VENTA—Se ofrece en venta una casa cómoda, en espaciosas y con tres patios en la calle Lecería N.º 31. Para convenir verse con Mariano Aguilar en la misma casa.

La Paz, agosto 19 de 1910.

8 v. 2973

VACUUM OIL COMPANY, Rochester U. S. A. — Los famosos Aceites Lubricantes de esta fábrica, para toda clase de maquinaria, tienen en venta.

HARRISON & BOTTIGER

2 m. A. 21

EN VENTA—Una casa cómoda. Para tratar dirigirse á la calle Illampu N.º 44.

La Paz, agosto 19 de 1910.

8 v. 2973

LETRAS HIPOTECARIAS del 8 y 10 % compra, la «Sociedad Protectora de la Infancia».

Mercado 78, altos.

SE OFRECE—En venta una finca, cabecera de valle, á distancia de siete leguas de la ciudad, con diez peones, 100 cabezas de ganado lanar, da pongo con combustible.

Para tratar calle Recoleta N.º 100.

12 v. 2970.

AVISO MUNICIPAL—Bajo la pena de veinte á cincuenta bolivianos de multa á los contraventores, se hace la prevención contenida en la siguiente moción concejal:

Prohíbase en lo absoluto que los dolientes que concurren al Cementerio General, hagan uso del atrio y fuera de dicho local, con bebidas alcohólicas, que dice muy mal de la cultura del país; y que las orgías que se repiten en ese sitio no son nada moralizadoras.

El Administrador del Cementerio ordenará que se prohíba á los expresados dolientes la concurrencia con bebidas alcohólicas; haciéndose, en su caso, uso de la Policía de Seguridad ó Urbana, en resguardo de la moral que debe existir.

La Paz, agosto 9 de 1910.

Francisco Soto Polar,

Municipal Inspector del ramo.

15 v. 2973

Fábrica de Cigarillos

"La Universal" de

Casto González A.

Calle Sagárnaga, Nos. 35 y 37

Habiéndose reinstalado la acreditada fábrica de cigarillos "La Portaña", con el nombre de "La Universal", que hoy tiene, y contando con máquinas:

La Gonsaue, La Rochetti y Ca.

La Lutèce y La Decouffe

á la vez que con un mecánico práctico en el manejo de ellas, tenemos el agrado de ofrecer al público nuestros cigarillos en la cantidad que se desee.

Al mismo tiempo, hacemos presente que solo elaboramos cigarillos en excelente papel de arroz, con tabaco escogido del país, lo que da al producto gusto agradable y aroma delicado.

Las clases que por ahora se fabrican de á 10 y 5 centavos son:

"La Universal", cigarillos

en paquetes de á 20 cajetillas cada uno, y «La Portaña», engomados, automáticos y en paquetes de igual cantidad.

Todas las cajetillas llevan bonitas figuras con las que pueden formarse colecciones importantes.

Próximamente daremos á luz cigarillos elaborados con tabacos habanos y del Orán, de á 20 centavos cajetilla.

Vendemos tabaco picado, en hebra para cachimbos.

Ventas por mayor y menor.

Grandes descuentos á los compradores por mayor.

1 m. A. 4.

EN VENTA—Se ofrece una espaciosa casa, construida al estilo moderno y con toda clase de comodidades, situada en la esquina formada por las calles Murillo y San Pedro, N.º 38.

Igualmente se ofrece un lote de terreno contiguo á dicha casa.

Se dan facilidades para el pago del precio que es sumamente bajo.

Para convenir, dirigirse á la misma casa ó al buleto del Dr. Eduardo Rodríguez V.; Chirinos 18, Correo 92, Teléfono 107 La Paz, julio 22 de 1910

1 m. JI. 23

Julio J. Eyzaguirre

ABOGADO

Calle Chirinos N.º 96, (local que ocupaba la Cámara de Comercio.)

Teléfono N.º 30.

Casilla de correo N.º 17

1 m. A. 3

Quina Canuto

Callisaya

En lotes grandes y pequeños hay constantemente en venta, en la casa del señor Macario Pinilla, calle Teatro 21.

10 v. 2955.

AVISO DE CORREOS—Sección de Servicio Urbano—

De orden del señor Administrador Principal de Correos, se pone en conocimiento del público, que desde la fecha queda abierto un libro especial de "Direcciones Urbanas", donde toda persona que desee inscribir su dirección, indicando el nombre de la calle y el número de su domicilio, podrá hacerlo, para de este modo dar facilidad á las personas que quieran dirigirse correspondencia.

Además, se previene que todos los buzones de la ciudad, están habilitados para el servicio, de donde se recoge la correspondencia cada dos horas del día.

La Paz, julio 27 de 1910

F. Sanjinés,

Jefe del Servicio Urbano.

P. JI. 28

PROFESOR—Do you speak English? If not; Why?

Clases de Contaduría, álgebra, trigonometría, idiomas.

Método práctico concéntrico, garantizando el aprendizaje en marcado tiempo. Especialidad en Curso técnico de preparación para los próximos exámenes.

Clases á domicilio. Horas de oficina: 8 a. m., 12, m. 1—9 p. m.

Julius C. O'Roskoff.

E. P. M.

N.º 36 calle Illimani; casa del señor Guilbert.

1 m. A. 18.

AL PÚBLICO—Se ofrece en venta una casa en construcción, nueva, situada en Caja de Agua, calle Calvario, junto á la casa Mantilla. Para pormenores, en la calle Teatro N.º 97.

La Paz, agosto 20 de 1910

3 v. 2974.

INVITACIÓN RELIGIOSA

Susana v. de Palacios, suplica á sus amigos y personas piadosas, se dignen concurrir al quinario de misas que principiará el 23 del presente en la iglesia de la Compañía de Jesús á las 7 y 30 a. m., así como á todas las misas del 27, que se celebrarán en sufragio del alma del que fué su esposo José de Palacios.

La Paz, agosto 20 de 1910.

3 v. 2974

EN VENTA—Una casa espaciosa y cómoda, situada en la Plazuela Alonso de Mendoza N.º 39, la que actualmente ocupa la escuela municipal.

Para tratar, dirigirse á la calle Inca N.º 3, á lo de doña Toribia F. v. de Velarde.

La Paz, agosto 19 de 1910.

15 v. 2974.

No dejarse sorprender con el charlatanismo



El único jabon superior á todos los conocidos hasta hoy, es el del doctor Rubino, y para convencerse de su bondad, ocurran á la Boteca Pacaña donde se vende á ochenta centavos cada pasta. Las esencias que se emplean en su preparación, son productos de la casa Luedus, la más conocida y acreditada del mundo; están saturadas del perfume más esquisito é inimitable.

Los numerosos certificados de los consumidores de buen gusto, que se publicarán próximamente, serán la prueba de nuestra afirmación.

No dejarse engañar! ¡Todos á probarlo!

Boteca Pacaña.

19 v. 2976

SERVICIO POSTAL

Con-Vocatoria á Propuestas.—

No habiéndose presentado proponente alguno en el término de la convocatoria de 25 de mayo último para el transporte de valijas postales entre La Paz, Sorata y Mapi, de orden del señor Director General de Correos, se convoca nuevamente á las mismas propuestas en las siguientes bases:

Conduccion entre La Paz y Sorata

1º—El peso total de las valijas para Achacachi, Sorata é intermedios será de doce arrobas.

2º—El transportes será semanal y á lomo de bestias, con conductor montado, sujetándose al itinerario vigente y á las modificaciones que se impongan.

3º—El contratista será el único responsable de la pérdida ó deterioros que ocurrieren en transporte de la correspondencia, debiendo recibir personalmente de la oficina respectiva, los certificados, expedientes y remeses de dinero;

4º—Como base de retribución á este servicio, se ofrece pagar la cantidad de Bs. 75 por cada viaje de ida y vuelta, y por cada quintal de exceso, Bs. 20, obligándose el contratista, á tener listas una ó más acémilas para conducir los expedientes;

5º—El contratista otorgará una fianza real de un mil bolivianos como garantía de ejecución;

6º—El contrato durará dos años contados desde el día de firmada la escritura pública respectiva;

7º—El contratista tendrá los derechos y estará sujeto á las responsabilidades prescritas por el Reglamento General de Correos vigente.

Conduccion entre Sorata y Mapi

1º—El peso de la valija será de seis arrobas;

2º—El transporte será quincental y á lomo de bestia, conforme al itinerario vigente y á las modificaciones respectivas.

3º—El contratista recibirá en persona las certificadas, expedientes, valores y valijas que le entregue la subadministración correspondiente;

4º—El pago se efectuará por la Administración de La Paz, á razón de Bs. 75 por viaje de ida y vuelta, previo certificado de buen servicio expedido por los subadministradores de Sorata y Mapi; abonándose Bs. 20 por quintal excedente.

5º—Como garantía de ejecución otorgará el contratista una fianza real de un mil bolivianos; debiendo durar este contrato por dos años, desde que principie á ejecutarse;

6º—El contratista tendrá los derechos y responsabilidades prescritas por el Reglamento ya citado.

Ambas propuestas se presentarán en la Dirección General de Correos hasta el 24 del corriente, hs. 1 p. m., en que se procederá á su apertura.

La Paz, agosto 11 de 1910.

Manuel R. Valverde,

Secretario del servicio interno.

1 v. 2967

Doctor Sanjinés T.

MEDICO—CIRUJANO

Se trasladó á la calle Indaburo N.º 35, Plazuela del Teatro.

143 p. m.

COMPANIA DE SEGUROS CONTRA INCENDIOS

Compañía Internacional de Seguros del Perú.—Capital suscrito p. 200.000.

Compañía de Seguros Rimac Capital suscrito p. 250.000.

Reconocidos en Bolivia por autos supremos de 13 y 27 de septiembre de 1909.

Banquero en Bolivia

Banco de Bolivia y Londres

Consultores:

Señores: Heriberto Gutiérrez

Francisco López Chavez, y

Jorge Saenz.

Aseguran

Edificios

Muebles

Agente en La Paz:

Arturo Gutiérrez L.

Calle Sacabaya N.º 64

P. 15 E.

AVISO OFICIAL—Al Comercio.—La Delegación Nacional en el Noroeste de la República, ha establecido el servicio mensual de lanchas entre Riberalta y Altamirano (Rurrenabaja) conduciendo carga y pasajeros entre los dos puntos, con la rebaja de un 25 % sobre las tarifas que rigen en empresas particulares, y consiguientemente, las lanchas nacionales;

"Beni" y "Madre de Dios" (próximamente á ser hechas al agua.)

"Orton" y "Tahuamanu" hacen ese servicio desde el 2 de febrero del presente año. Riberalta, febrero 15 de 1910

El Intendente de la Delegación

3 m. JI. 12

EN ALQUILER—Se ofrece un departamento en casa céntrica, con agua, luz eléctrica, W. C., cómodo é independiente. Mercado 48.—4 v. 2977

SE VENDE—Dos lotes de terreno para construir edificios, ubicados en la Avenida "Agustín Aspiazú" que se dirige al Montículo de la capilla de Sopocachi, y contiguos al Colegio Primario de niños; á como una finca de valle con su alturas contiguas, próxima esta ciudad.

Ofertas de compra, al propietario, en su casa N.º 41, calle Mapi, Nueva Paz.

3 v. 2975

JO—Se ofrece en venta el arrendamiento la casa 166 calle Sagárnaga. Para pormenores, verse con la señora María L. v. de Ciales en la calle Yungas N.º 40.

4 v. 2975

DEPARTAMENTO—Se ofrece alquilar uno, independiente, con pesebrera, agua potable y otras comodidades.

Dirigirse á la casa N.º 19 Prado.

15 v. 2975

EN VENTA—Se ofrece en venta una casa nueva, espaciosa, en la calle Recoleta 48. Para convenir en la misma casa, altos.

1 m. A. 16.

CONGRESO NACIONAL

CAMARA DE SENADORES

Sesión del día 22.

Se instaló a horas 3 p. m. bajo la presidencia del H. Macario Paililla, primer vicepresidente de la República, y con el suficiente quorum de H. H. Senadores.

ACTA

Fue aprobada sin observación la de 17 de los corrientes.

CORRESPONDENCIA

Oficio de la Junta Municipal de Potosí, remitiendo una ordenanza de patentes e impuestos para su aprobación. A la Comisión de Administración Política y Municipal.

INFORMES DE COMISIÓN

De la de Obras Públicas relativa a la propuesta de Tomás Emaldia, para la construcción de un tranvía a vapor de Machacamarca a Huanuni y de Pazña a los minerales de Antequera, opinando por su aceptación.

Id. de la Administración Política y Municipal, en la Ordenanza de patentes e impuestos en Yacuma, opinando por su aprobación.

Id. de la misma en la ordenanza de la Junta Municipal de Magdalena, favorable.

Id. de la misma, en el proyecto de resolución referente a la autorización de la Junta Municipal de Huancané para la venta de terrenos baldíos dentro del radio urbano, opinando por que la Cámara dé paso al proyecto y no insista en el rechazo.

Id. de la misma, en la ordenanza municipal de Colquechaca, opinando por su aprobación.

Id. id. en el proyecto relativo a destinar el sobrante de la prestación vial de la Provincia de Arequipa a la construcción de la cárcel pública de la capital, opinando por rechazarse.

Id. id. en la ordenanza municipal de Nor Chichas, opinando por su aprobación.

Id. id. en el proyecto por el que se dispone que las elecciones de la Provincia de Bustillo se realicen en Uncia, opinando favorablemente.

Id. id. por que se apruebe con modificaciones la ordenanza municipal de patentes e impuestos de Tutora.

Id. id. por que se apruebe la ordenanza municipal de Camatagui.

Id. de la Comisión de Hacienda, en la petición de los matarifes de esta ciudad, porque se devuelva.

Id. de la misma en la solicitud del gerente del Banco Mercantil de esta ciudad, que pida autorización para elevar su capital a 2,000,000 de \$, la Comisión opina por su aprobación.—Dispensados los trámites aprobó el proyecto.

Moción

Del H. Ascaranz para que se diga al Ministro de Gobierno incite a las Municipalidades sometan a conocimiento del H. Senado sus nuevas Ordenanzas.

PETICIÓN DE INFORME

Del mismo H. señor el señor Ministro de Culto, relativa a la circular de 11 de mayo último, y con referencia a las contestaciones dadas por las autoridades eclesiásticas. Se señaló el día miércoles a horas 3 p. m.

ORDEN DEL DIA

Fueron considerados y aprobados los siguientes asuntos: Ordenanza de patentes, e impuestos de la Junta Municipal de Chuma, con modificaciones. Proyecto de ley que garantiza la pureza de las bebidas alcohólicas, en grande.

Proyecto de resolución adjudicando a la Junta Municipal de Buena Vista varios terrenos baldíos.

Proyecto de ley relativo a varias reformas a la ley de imprenta. En este asunto el debate fué promovido por el H. Vázquez en sentido de mantenerse la institución del jurado, rechazándose el proyecto de sustitución y el original. Replicó el señor Quinteros, como miembro de la Comisión de Justicia, manifestando que la costumbre había derogado la institución del jurado y que los miembros de que generalmente se componía, no eran una garantía ni de competencia ni de probidad.

El H. Ascaranz apoyó los razonamientos del H. Vázquez, habiéndose suspendido la se-

sión en este momento, a horas 5 y 15 minutos.

CAMARA DE DIPUTADOS

Sesión ordinaria del día 22 de agosto de 1910.

Con el quorum reglamentario se instaló la sesión a h. 2 y 30 p. m.

ACTA

Aprobada la correspondiente a la sesión anterior.

PROYECTO

Del H. Morales, relativo a que los fondos del ítem 6º, párrafo 7º del Capítulo 6º del Presupuesto vigente, pasen como una subvención al Concejo Municipal de Cochabamba para que los aplique al sostenimiento de la instrucción. Dispensado de trámites, en mesa.

ORDEN DEL DIA

Asuntos en mesa.

I.—Se considera el proyecto, mandado en revisión por el Senado referente a votar un crédito suplementario de Bs. 50,000 para compra de mobiliario para los salones del H. Senado.

El H. Julio Zamora observa que solo la Cámara de Diputados tiene la facultad privativa de votar partidas y que a fin de no contrariar una disposición constitucional, propone la moción formal de que la iniciativa del Senado la haga suya la cámara.

La moción apoyada, dio lugar a un interesante y animado debate, en que tomaron parte los H. H. Guzmán, Saavedra y S., Dalcence, Quiroga, Antezana y Elías.

Clausurado el debate se aprobó la fórmula propuesta por el señor Zamora.

II.—Minuta de comunicación, pidiendo se declare la caducidad de la concesión al Sindicato Fomento del Oriente Boliviano.

El H. Salinas, manifiesta que habría prestado su apoyo a la minuta, siempre que se hubiera vencido el término fijado en el contrato; pero, que según las cláusulas de la misma concesión, la empresa estaba amparada y que no podía perjudicarse por un decreto gubernativo.

Los señores Gutiérrez, Dalcence, Ramírez, Morales y Elías, se pronuncian por la minuta.

Los H. H. Dalcence y Ramírez creen necesaria la presencia del Ministro de Gobierno para que dé una información sobre el estado en que se encuentra dicha concesión.

Calificada de innecesaria la presencia del señor ministro, fué aprobada la minuta.

En sus tres estaciones y por unanimidad, se aprobó el proyecto que da en subvención al Concejo de Cochabamba para gastos de instrucción, los fondos del ítem 6º, párrafo 7º, capítulo 6º del Presupuesto vigente.

Seguidamente la Cámara ingresó a sesión reservada para escuchar el informe del Ministro de R. R. E. E. comenzada en la sesión del sábado.

Se alquilan

Dos hermosos almacenes en la calle Bolívar 14. El primer, propio para tipografía o imprenta. El segundo es el local que ocupó la confitería Desportes.

Para tratar con la señora Hortensia G. de Paililla. 1 m. A. 17

LA PUREZA

del cutis se conserva eternamente con el uso de la

CREMA DEL HAREM especialmente en combinación con

Los Polvos del Harem

Loco

Pone el Dolor de Cabeza Esta dolencia desaparece como por encanto con las

Cápsulas de Nervalina recomendadas por sus espléndidos efectos por las autoridades médicas del mundo entero.

EL 1º de Septiembre abre una Oficina Técnica de Consejos, Cálculos y Construcciones.

Representación de las casas más importantes de Alemania en maquinarias rurales e industriales.

Cramer y Deneke

15 v. 2971

Día Social

Teatro—La Compañía Díaz de la Haza continúa actuando con buen éxito en nuestro coliseo. La representación de las dos últimas funciones, merecieron el franco aplauso de los concurrentes.

Para esta noche se anuncia la exhibición de una obra cómica muy interesante, titulada: «Un viaje al rededor del Código o los efectos de un divorcio», del conocido autor Dn. Alejandro Bisson.

La función es a beneficio del primer galán cómico Dn. Tomás Díaz, que goza de muchas simpatías en nuestro público y está dedicada al Ejército Nacional.

Enfermos—Se encuentra delicado de salud el señor Roberto Pacheco.

—Muy mejorada está la señora Pilar B. de Iturri.

—En Oruro se encuentra gravemente enferma la señora Renigia P. v. de Gutiérrez.

Almuerzo—El H. Diputado Nacional Julio Calvo y su esposa, fueron obsequiados el domingo en casa del señor Fermín Cusicanqui con un bien servido almuerzo, al que concurrieron muchas personas de la élite de nuestra sociedad.

Cumpleaños—El Director del Colegio Militar, Teniente Coronel señor Alberto Romero Ovando, celebra hoy el aniversario de su natalicio.

Viajeros—Después de corta permanencia en esta ciudad regresa hoy a Oruro, el señor Rosendo Gálleguico, prestigioso vecino de esa localidad.

—Hoy vuelven a Oruro y con motivo de la enfermedad de la señora Renigia V. de Gutiérrez, la señorita Juana Gutiérrez, en compañía de su hermano Arturo.

—Se ausenta a Oruro el señor Octavio Vázquez.

—Ayer llegaron el señor Jacinto Rodríguez y señora.

—De este mismo punto llegó la señorita Faucunda Navia.

—A Viacha se dirigió hoy el señor Stocker.

—Hoy vuelve a su Diócesis de Puno, Monseñor Valentín Ampuero, que durante los días que ha sido nuestro huésped administró el 2º. sacramento a infinidad de fieles.

—Prepara viaje a Europa para los primeros días de septiembre don Horacio Ferreccio.

LA PAZ

ALMANAQUE

AGOSTO

Martes 23.—San Felipe.

BOTICA DE TURNO

Para la segunda quincena la Farmacia Colón calle del Mercado.

Auto eclesiástico.—Publicamos a continuación el auto que ha dictado el Arzobispo de La Plata, en las cuentas presentadas por el Presbítero Casimiro B. Crespo, respecto a la administración de la Parroquia de Corcoico.

He aquí dicho auto, que manifiesta el correcto manejo de los fondos referentes a la indicada Parroquia.

Arzobispo de la Plata. Sucre, junio 22 de 1910.

Vistos: la cuenta de ingresos y egresos de la Iglesia de Corcoico de la Diócesis de Nuestra Señora de L. Paz, presentada en recurso por su expárrafo D. Casimiro B. Crespo, correspondiente al año de 1907 y enero y febrero de 1908, los informes respectivos de la Comisión Glosadora de f. 82, f. 83 y f. 90; contestación del cuentadante de f. 95, dictamen Fiscal de f. 88; el informe de la Comisión Glosadora de esta Arquidiócesis, dictamen de nuestro Promotor Fiscal y todos los obrados producidos. Y considerando: que tanto de la glosa practicada a f. 99 como del dictamen Fiscal de f. 101, resulta que la cuenta rendida por el señor Casimiro B. Crespo, de los ingresos y egresos de la Iglesia de Corcoico, se halla ajustada a lo prescripto por el Concilio Placentino, la aprobamos en la mejor forma de derecho, declarando que el cuentadante tiene legítimo derecho al saldo de tres mil seiscientos treinta bolivianos (Bs. 3.730). Releítrese, hágase saber a quienes corresponda, abóñense los de-

rechos respectivos a la Comisión Glosadora y al Fiscal, y devuélvase con la nota de atención.

Er. Sebastián Francisco—Arzobispo de La Plata.—Dionisio Avila.—Secretario.

Loros divos.—Un italiano a fuerza de paciencia y constancia había amestrado y formado una pequeña compañía de ópera, compuesta de 30 loros y cotorras, los cuales cantaban en un teatro mecánico las dos óperas de Bellini, la «Norma» y la «Sonambulo» con sus coros y recitados.

El italiano, director de la nueva compañía lírico-orcicológica, acompañaba a los artistas con un piano armonium; y la perfección con que cada una de las aves canta su papel y la afinación de sus coros, son prodigiosos.

Esta compañía debutó en la ópera «Norma».

Cu n o la cotorra que hacía de contralto concluyó el alegre de la salutación a la luna, fué tal el entusiasmo, el vocerío y los aplausos al oír a una ave, la «Casta diva», que la compañía asustada alzó el vuelo, refugiándose entre los vistadores, por lo cual se interrumpió la función durante un cuarto de hora; necesitando el amestrador tranquilizar a los artistas con pan mojado en vino.

Desastrosos.—Convendría que la empresa de tranvías se apiade de los viandantes que al atravesar el arroyo de las calles se enlodan hasta los talones, debido a que el empedrado en el trazo que abarca la línea, se encuentra completamente desecho, causa por la que, cuando llueve, se forman verdaderos pantanos. Si bien es cierto que estos son gajes del dispositivo análogo, se debe al menos evitarlos en lo posible o mejor dicho subsanarlos.

Defunciones.—Fueron sepultados los restos de las personas siguientes:

Día 21

Emeterio González, 1 año; Rosendo Mamani, 24 años; Dolores Alvarez, 18 años; Encarnación Barrón, 4 meses Victoria N., 1 mes.

Día 22

Teófilo Villar, 9 años; Micaela Peñaloza, 52 años; Nicolás Quispe, 60 años; María Quispe, 66 años; Natalán Flores 1 mes; Manuela Lipa, 3 meses; Joaquín C. Alaña 3 días; Olegario Arancibia, 16 días.

La policía y las colisiones de vehículos.—En la esquina de las calles Colón e Illimani, se produjo ayer en la mañana una leve colisión entre un tranvía y un coche. El gendarme que contempló la escena, después de producida y como es de usanza, condujo al cochero a la Policía para que pagara una multa.

Cabe preguntar cuando ocurre un hecho de esta naturaleza, ¿el conductor de un coche ha delinquido? ¿Se concibe que por diversión o maldad, se exponga a perder la vida arrojado por otro vehículo? Si la colisión se produjo por descuido o por un caso fortuito, es justo que el cochero pague la falta de no haber percibido en el accidente.

Respondemos que no.

Anuario de 1909.—Hemos recibido un ejemplar del anuario de leyes y disposiciones suprimas de 1909, compiladas por el señor Ricardo Martínez Vargas.

Es un grueso volumen de 538 páginas, correctamente impresas y seguidas de un índice cronológico y otro alfabético, que facilitan su manejo.

El indicado anuario se halla de venta en todas las librerías de la ciudad.

NOTAS POLICARIAS

CARIAS SANGRIENTAS.—Las manifestaciones sentimentales de las mujeres producen a veces desagradables resultados.

Ignacia Quispe, dando rienda suelta a iracundos sentimientos asió terrible golpe en la región parietal de la cabeza de José Ayala, que fué trasladado al Hospital Landaeeta. La Quispe, encerrada en los calabozos policíarios, jura por todos los dioses que solo fué una caricia la que prodigó a su amigo Ayala.

OTRA MASOQUISTA.—Manuela Arias impulsada por caruñoso afecto hacia su querido amigo

José B. Torres, le otorgó tan sugestiva caricia, en la boca que le partió los labios. Torres se encuentra medicándose en el Hospital y la masoquista Arias tras la reja policíaria.

APACHE INDIGENA.—En la región de San Pedro, la mujer Asuta Chipa, fué violentamente asaltada por el indigena Nicolás Quispe, quien le arrebató un atado de ropa que llevaba. Capturado por los gendarmes espera legal sanción, alojado en los calabozos de la Central.

JUDICIAL

CORTE SUPERIOR.—El despacho de la Corte Superior de Distrito el día de ayer ha sido el siguiente:

José C. Blaye, con Inés Y. v. de Peña, sobre deslinde necesario; se revocó el auto apelado y se declaró nula la diligencia de avivamiento mandada practicar por el inferior.

En el recurso de compulsión interpuesta por Juan B. Salinas, contra José R. Bustillos, por cobro de costas; se declaró no haber lugar a expedirse la provisión compulsoria, con costas.

En la solicitud de Demetrio Salinas, sobre rebaja de impuesto catastral, que pesa sobre la propiedad Cullí-cullí; se redujo dicho impuesto a Bs. 120 mensuales.

En el criminal seguido contra Clemente Castillo, por homicidio a Landra Mercado Abendaño; se confirmó el decreto de acusación expedido por el Juez de Partido de Sisicasi.

En el igual seguido por Honorio v. de Aborta, contra David Brun, por varios delitos; se revocó el auto pronunciado por el Juez 2º de Instrucción y ordenó que la calumnia y maderamen sustraídos continúen depositados en la oficina de dicho Instructor.

En el igual seguido por Víctor Orihuela, contra José Barrios; se aprobó el auto de sobreesamiento a favor de Barrios, sindicado por el delito de calumnia.

En el igual seguido por José Maidana, contra Elena Sánchez, por allanamiento; se confirmó el auto que ordena la remisión del presente juicio a Tribunal correccional con costas.

En el civil seguido por Ángela de Echazú, contra Daniel C. Clavijo, sobre entrega de un legado; se negó la explicación solicitada por este y se ordenó que nuevamente se eleven los presentes obrados ante la Excma. Corte Suprema.

En el criminal seguido por el Ministerio Público, contra el Cajero de las minas Huayna-Potosí y Milluni, por asalto; se aprobó el auto que sobrese la causa a favor de Plujnakert, Willi Lerdemann y Juan Polhiti.

TURNO DE LA CORTE.—Por orden del Presidente de la Corte Superior, se verá en la presente semana, las siguientes causas:

Lunes 23—Artículos y autos interlocutorios.

Martes 23—Juicios criminales.

Miércoles 24—Audiencia correccional en el juicio seguido por Francisco B. Cuentas, contra Gabino Ayala, por el delito cometido en el ejercicio de sus funciones de Corregidor de Achacachi.

Jueves 25—Juicios criminales.

Viernes 26—Artículos y autos interlocutorios. Ministro de turno Tapia.

AL GALOPE

La noche está oscura y tempestuosa.

Por estrecho sendero, que dirige un zig-zag desde la falda hasta la cumbre del monte, rompiendo ramas y haciendo saltar las piedras, huyen al galope de sus caballos seductor y la infiel esposa. A pesar de la rapidez de la marcha no dejan de hablar.

—Van a alcanzarnos—dice él.—Dios mío!—exclama ella.—Si nos matan... mucho mejor.

—Oh! sí, si... que nos maten.—A ti porque te adora.

Yo le odio con toda mi alma.

—Y a mí porque me aborrecas... pero no me matará.—Por qué?

—Porque querrá vengarse de un modo muy horrible.

—¿Cómo?—

—Separándonos para siempre... condenándonos a eterno sufrimiento.

—Oh, desesperación!

—Sabes que me matarían los nos haría dichosos.

—Dios mío! Dios mío! Hubo un silencio de algunos segundos, durante los cuales solo se oyó el galopar de los caballos y el sordo rumor de las aguas de un torrente; confundiendo con estos ruidos sonó de pronto otro, que llenó de espanto a los dos amantes.

—Estás cierto—gritó ella con voz angustiada—de que no quedará ningún otro medio de salvación?

—Ciertísimo.

Y vamos a vivir sin veros?

—Pues bien... muramos!

—Eso iba a proponerte.

—Escucha: a lo último de esta senda.....

—Hay un precipicio, ya sé, —Clava tus espuelas en el vientre de tu caballo..... yo haré lo mismo..... rodaremos juntos.

—Sí, ya voy..... Dame un beso; el último!

—Te lo dare en la muerte..... corre que nos alcanzan!

Uno delante del otro, los caballos corrieron con rapidez vertiginosa. El del seductor se hundió en el vacío; entonces, ella, tirando violentamente de las bridas y recurriendo a su habilidad de amazona, consiguió detener el suyo al borde del precipicio. Y a la cárdena luz de un relámpago contempló indiferente como reboteada de Peña en Peña el cadáver del hombre que había sacrificado su vida sin vacilaciones de ningún género.

CATULLE MENDEZ

Julio Gutiérrez P.

ABOGADO

Patrocina toda clase de asuntos en la ciudad de Oruro.

R. Soria Galvarro

ABOGADO

Oficina: la Redacción de «El Comercio de Bolivia.»

De 9 a 11 a. m.

De 1 a 5 p. m.

Ojo al Aviso!

Por motivo de viaje, se ofrece en venta, en alquiler, en cambio o permuta, con propiedades ó fundos rústicos, la casa N° 88 en la calle «Murillo» y cuatro casas quintas situadas abajo de la «Garita de Potosí» todas ellas de construcción nueva y que ofrecen todas las comodidades deseables y con servicio de agua. Precios sumamente módicos.

Para pormenores dirigirse al escritorio del doctor Ramón Urzaga, en la calle Yanacocha N° 71, ó a Máximo Calderón J. calle Potosí, de 12 m. 4 a 10 m.

La Paz, agosto 20 de 1910.

ESTUCIO DE PALCA.—Por partidas entregadas a domicilio.

Precio sin competencia.

Colón 48. 1 m. J. 21

EL TALLER DE ELECTRICIDAD y Mecánica de Alfredo Nuñez del Prado y Cº

Acaba de recibir un gran surtido de campanillas eléctricas y se encarga de su instalación por el módico precio de 15 a 25 Bs. comprendiendo todo el material.

Calle Indaburu N° 12, Casilla de correo 43. 1 m. A. 9.

CASA EN VENTA.—Se ofrece la casa nueva con extenso fondo, situada frente a la Facultad de Medicina, en la calle General Campero, transversal al Prado. Dirigirse a la casa N° 19 del Prado.

15 v. 2975

ANUARIO de Leyes y Disposiciones Suprimas de 1909 Compiladas por Ricardo Martínez Vargas

De venta en todas las librerías. 1 m. A. 11

INTERESANTE.—Se necesita una casa pequeña como para una familia, ya sea en venta, alquiler ó prenda pretoria.

Dirigirse a la casilla de correo N° 43 a., ó a la casa N° 128 de la calle del Teatro.

La Paz, agosto 20 de 1910.

10 v. 2955.

BORICINA

MEISSONNIER

REMEDIO SOBERANO contra las Enfermedades de la PIEL y de las MUJECAS, higiene del TOCADOR (Sales Intimas)

ENTREGADA CON INTENSO EXITO en los Hospitales de París.

Deposito: 17, Rue Cadet, PARIS.

